

Le 4 novembre 2013.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Notre-Dame-de-Ham, tenue au 25, rue de l'Église à Notre-Dame-de-Ham, lundi le 4 novembre 2013, 19h30, à laquelle sont présents :

Mesdames Johanne Allard, Lise Nolette, Nancy Delisle, conseillères  
Messieurs Pascal Paquette, Guy Hudon, conseillers  
Formant le quorum sous la présidence du maire, Madame France Mc Sween

Monsieur Jean-Luc Lavigne est absent.

Mme Christiane Leblanc, directrice générale et secrétaire trésorière, agit à titre de secrétaire d'assemblée.

Mme France Mc Sween ouvre la séance et fait la lecture de l'ordre du jour.

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Guy Hudon et résolu unanimement que l'ordre du jour soit adopté, avec quelques ajouts.

Les élus ayant tous reçu une copie du dernier procès-verbal préalablement à la tenue de la présente, on en dispense la lecture et on passe à leur adoption.

Nous avons reçu :	taxes	33 613,27 \$	mun. Chesterville	
	Mutation	300,00	remb. incendie	6 665,26
	Permis	300,00	sub. CRDS	15 000,00
	Internet	658,00	livre centenaire	25,00
	Vente tuyau	47,00		

Nous avons reçu en plus par dépôt direct :	taxes 4 <sup>e</sup> vers.	21 845 \$
	Mutation	1 000
	Taxe d'accise	314 556

Il est proposé par M. Guy Hudon, appuyé par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser la dépense et le paiement des factures suivantes, à partir d'une liste préparée par la secrétaire :

Municipalité de Chesterville	autocollants incendie	480,00 \$
Extincteur Victo		129,34
Sani Sécur G.D.	caisse essuie-tout	34,44
Coop. Ham-Nord	drain patinoire	312,67
TransDiff Québec	réparation camion d'hiver	3 574,20
Johanne Allard	teinture	77,15
Coop. Bois-Francs	scellant	247,80
Coop. Ham-Nord	plancher garage c.c.	166,64
Temps d'homme (2)	.... coffrage	180,00
Buropro	livres bibliothèque	88,75
....	imprimante biblio.	150,31
....	tambour + réparation imprimante bureau mun.	327,67
....	caisse de papier	83,81
....	papeterie party bénévoles	90,47
Petite caisse	....	2,30
Buropro	équip. bureau chargées projet (CRDS)	57,54
Geneviève Boutin	....	90,79
Christelle Leclerc	....	74,11
MRC Arthabaska	chemises permis construction	67,50
Mafertis	réparation disque camion	365,05
Petite caisse	divers garage	12,10
Coop Pré-Vert	quincaillerie	20,59
Poudrier	joint, boulon	34,03

RC Novation	installation internet maison des jeunes	276,39
FQM	transport	23,26
Rogers		66,28
Excavation Marquis Tardif	sable terrain jeux	275,94
Pierre Gauthier	location tracteur terrain jeux	730,00
Carrière Sts-Martyrs	réserve gravier	191,26
....	gravier (sub)	12 685,11
Excavation Grégoire Garneau	.... transport (sub)	2 214,70
....	grader (sub)	1 293,47
Croteau Electrique	terrain jeux, installation pompe Bionest (accise)	1 443,40
Qualitas	laboratoire de sable/asphalte (accise)	3 050,98
Geneviève Boutin	équipement salle de bain maison jeune	13,65
....	lumière œil magique	31,91
Coop. Ham-Nord	colle	3,77
....	ponceau fossés autour terrain jeux	824,37
Marius Marcoux et Fils	lumière de rue entrée rue Principale/161	149,01
Laboratoires d'analyses SM		189,13
Coop. Ham-Nord	fluorescents c.c. + clés	29,53
Monty Coulombe	frais juridiques	165,28
Editions FD	mise à jour code	107,10
Médias Transcontinental	annonce rôle d'évaluation 2 <sup>e</sup> année	222,41
La Place du couvre-plancher	tapis mini-put (sub. parc)	1 859,09
Kimex	ciment patinoire (sub. parc)	5 748,75
Régie inter sanitaire des Hameaux		1 937,17
Christiane Leblanc	incluant 1 sem. vacance	1 988,26
Receveur général Canada		1 030,37
Gilles Leblanc	c.c. oct.	100,00
Mario St-Cyr	all. dép.	400,00
Noël Côté	all. dép. cell. bureau	350,00
Télébec	usine	179,60
BPR-Infrastructures	final voirie (accise)	4 139,10
....	final aqueduc ....	2 874,38
Biblio. Centre-du-Québec		2,88
Ciment Ro-No	garage c.c.	1 112,96
Coop. Ham-Nord	bois équip. jeux	19,32
Formules Municipales	chemise permis inst. septique	154,20
Postes Canada	circulaires	62,54
Réseau Mobilité Plus		88,94
Excavation Marquis Tardif	fossés autour terrain de jeux + Gravier rue Grenier (400 pieds)	4 950,08
Coop. Ham-Nord	quincaillerie + asphalte froide	442,06
....	terrain de jeux	138,42
....	usine	14,89
Schéma couverture de risques (2 hommes)		180,00
Chef pompier	réunion + lumière caserne	34,71
Pratique pompiers octobre, 9 pers. x 32h. x 13,50\$/h		432,00
2 sorties fausse alerte Chesterville, 10 pers. x 30h min. x 19\$/h		570,00
Gesterra	vidange octobre	1 041,43
Mario St-Cyr	km	181,80
Poudrier		299,41
Sogetel	c.c.	69,83
....	bureau	136,22
....	internet	574,87
Geneviève Boutin	poste projet FRIJ	5,97
Coop. Bois-Francs	caserne	286,96
....	garage	446,66
Hydro Québec	éclairage public	195,30
RC Novation	entretien + facturation internet	465,65

Coop Ham-Nord	Parc	398,66
....	intérêts	40,19
Inst. national sécurité publique	livre pour terrain jeux	35,00
F.Q.M.	inscription cours éthique	247,20
Hydro Québec	garage	97,77
....	caserne	35,75
....	c.c.	449,10
....	usine	604,35
....	terrain jeux	181,97
Jocelyn Larrivée	repas party bénévoles	1 368,20
	<b>Total</b>	<b>66 627,69 \$</b>

**+ travaux sur la taxe d'accise :**

Forage Tetson	1 <sup>er</sup> décompte progressif – 10%	41 236,20 \$
Sintra Inc.	....	249 127,27

**356 991,16 \$**

+ salaires des employés : 4 688,67 \$

On fait mention dans la salle que le gros frigidaire est tombé par terre dehors sur le terrain de la municipalité, il pourrait se briser, on suggère de le faire transporter dans la caserne par les responsables de la dernière activité. Le chapiteau devra aussi être démonté, vu qu'il a été vendu.

Également, les tables devront être ramassées et empilées proprement, et les résidus de pneus de la dernière activité ramassés, écrire une lettre à l'organisateur de remettre le terrain en bon état.

En fin de compte pour le ciment de la patinoire et les travaux de Kimex, on va payer la facture parce qu'il n'y a rien d'autre à faire pour réparer.

Noël Côté a des questions sur la formation des pompiers et la lettre de Chesterville à cet effet, il est proposé par Mme Lise Nolette, appuyée par Mme Johanne Allard et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'en écrire une semblable pour nous protéger, et Mme Mc Sween aura d'autres informations au sujet de la responsabilité, en attendant on appelle à la prudence sur les interventions.

La directrice générale procède au dépôt de la déclaration des intérêts financiers des élus et confirme de leur assermentation faisant mention du respect du code de déontologie.

Il est proposé par M. Guy Hudon, appuyé par Mme Nancy Delisle et résolu à l'unanimité des conseillers présents de nommer Mme Johanne Allard pro-maire pour les mois de novembre, décembre, janvier.

**01-11-13      SUBSTITUT AU MAIRE À LA MRC**

Il est proposé par M. Pascal Paquette, appuyé par Mme Johanne Allard et résolu à l'unanimité des conseillers présents de désigner tous les élus comme substitut au maire à la MRC d'Arthabaska : Johanne Allard, Lise Nolette, Pascal Paquette, Guy Hudon, Nancy Delisle, Jean-Luc Lavigne.

**02-11-13      REPRÉSENTANT À LA RÉGIE INTER SANITAIRE DES HAMEAUX**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Nancy Delisle et résolu à l'unanimité des conseillers présents de nommer Mme France Mc Sween, maire, comme représentante à la Régie inter sanitaire des Hameaux, et Mme Lise Nolette, conseillère, comme substitut.

**03-11-13      REPRÉSENTANTS AU RÉSEAU BIBLIO CQLM**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à

l'unanimité des conseillers présents de reconduire M. Guy Hudon à titre de répondant pour la bibliothèque municipale, et Mme France Mc Sween à titre de coordonnatrice.

Mme France Mc Sween fait la lecture du rapport du maire, incluant l'extrait du rapport financier 2012, le budget 2013 et les revenus et dépenses au 31 octobre 2013. Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter ce rapport. On en fera l'envoi par circulaire à toute la population dans les prochaines semaines.

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Guy Hudon et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter le rapport financier de janvier à octobre préparé par la secrétaire.

Nous avons reçu le 1<sup>er</sup> décompte progressif pour les travaux d'aqueduc par la compagnie Forage Tetson, il est ajouté aux factures à payer. Pour les travaux de voirie, ils ne sont pas encore terminés.

On écrira une lettre à M. Jacques Métivier pour l'informer qu'on fera appel à un autre urbaniste dorénavant pour nos mandats concernant la modification de nos règlements d'urbanisme. On le remercie de son travail effectué pour la municipalité et de son aide auprès des employés municipaux et des membres du conseil.

#### **04-11-13                    ENGAGEMENT D'UN URBANISTE**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de mandater M. Alexandre Dérageon, urbaniste de la firme Les Services exp inc. de Drummondville, afin de procéder à nos prochaines demandes de changements concernant les zones I2 et A4, avec un budget d'honoraires de 950 \$ + taxes, comprenant calendriers et avis publics ainsi qu'une rencontre de travail.

#### **05-11-13                    TERRAIN RUE GRENIER, RETOUR À LA MUNICIPALITÉ**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Guy Hudon et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire établir un contrat par Me Marie Fréchette de Victoriaville, à l'effet qu'un des terrains donné au Comité Récréatif en 2011 revient à la municipalité, au coût de 1\$, vu qu'il n'a pas trouvé d'autre acquéreur et que la municipalité en a besoin pour la construction d'un futur garage. Mme France Mc Sween et Mme Christiane Leblanc, respectivement maire et directrice générale et secrétaire trésorière de la municipalité de Notre-Dame-de-Ham, sont autorisées à procéder à la signature dudit contrat. On fournira une copie du contrat de 2011 à Me Fréchette comme référence.

#### **06-11-13                    COMPTES DE TAXES À LA MRC**

Il est proposé par Mme Nancy Delisle, appuyée par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire conffectionner les comptes de taxes 2014 par le personnel de la MRC d'Arthabaska.

#### **07-11-13                    DEMANDE DE SUBVENTION 15 000 \$ TRAVAUX DE VOIRIE**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur le ou les chemins pour un montant subventionné de 15 000 \$ (dépenses totales de 17 705,48 \$) conformément aux exigences du ministère des Transports, et que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur la ou les routes dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

#### **08-11-13                    ACHAT DISQUE DUR EXTERNE**

Il est proposé par Mme Lise Nolette, appuyée par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire effectuer une mise à jour de l'ordinateur du bureau municipal par M. Alain René, et également faire l'achat d'un disque dur externe au coût de 100 \$ environ.

Nous avons reçu les dates des séances ordinaires du conseil de la MRC.

### **09-11-13 DATES DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'établir les dates des séances ordinaires du conseil municipal pour 2014 soit : 6 janvier, 3 février, 3 mars, 7 avril, 5 mai, 2 juin, 7 juillet, 4 août, 2 septembre, 6 octobre, 3 novembre, 1<sup>er</sup> décembre.

M. Pascal Paquette donne un avis de motion pour le règlement 353 sur la taxation de 2014.

M. Guy Hudon donne un avis de motion pour le règlement 354 sur la rémunération des élus pour 2014.

### **10-11-13 RÉSOLUTION FRIJ projets locaux 12-35 ans**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité de Notre-Dame-de-Ham autorise Christelle Leclerc à déposer et à signer en son nom tous documents relatifs au projet «Ensemble, on se surpasse !» La municipalité contribuera à la hauteur de 1 650 \$. Ce montant correspond au salaire d'un employé qui s'occupera de la gestion et la planification des événements et ce en collaboration avec les jeunes impliqués dans le projet, aux frais de poste, à des conférences et des animations.

### **11-11-13 ENTENTE LOCATION DE MACHINERIE**

Il est proposé par M. Pascal Paquette, appuyé par M. Guy Hudon et résolu à l'unanimité des conseillers présents de procéder à la signature d'une entente de location de machinerie (chargeuse/loader) avec M. Mario St-Cyr au même prix que l'année passée, incluant ses assurances au montant de 490,50 \$.

### **12-11-13 RÉSOLUTION ADHÉSION ROULI-BUS**

Il est proposé par Mme Lise Nolette, appuyée par Mme Nancy Delisle et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adhérer au transport collectif Rouli-Bus au coût de 1 180 \$ pour 2014.

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Nancy Delisle et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire l'achat d'une lumière avec œil magique pour mettre dans la salle de bain de la maison des jeunes, au coût de 40 \$.

### **13-11-13 ACHAT LIVRE SUR LA BALADE GOURMANDE**

Il est proposé par M. Pascal Paquette, appuyé par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire l'achat de 5 livres sur «La vie, ça se cultive !», sur les exposants de la balade gourmande, au coût de 20 \$ chacun, on mettra un exemplaire à la bibliothèque et les autres seront à vendre.

Le bureau municipal sera fermé du 11 au 15 novembre, pour les vacances de la directrice générale.

### **14-11-13 AUTORISATION ACTIVITE AVEC PERMIS DE BOISSON**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de permettre la vente de boissons alcoolisées lors d'une activité pour collecter des fonds pour la fête des enfants, le 16 novembre, dans la grande salle du centre communautaire.

### **15-11-13 GUIDE DES AIRES ET DES APPAREILS DE JEU**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Nancy Delisle et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire l'achat du guide des aires et des appareils de jeu au coût de 35 \$, de l'Institut national de santé publique du Québec.

### **16-11-13 VENTE D'UN ÉQUIPEMENT NON UTILISÉ**

Il est proposé par M. Pascal Paquette, appuyé par Mme Johanne Allard et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire don d'un ancien équipement ayant appartenu au festival western à la Coop de Solidarité. Les personnes devront le démolir sur place et remiser convenablement le bois restant, sans clous, ce qui pourrait servir à un autre organisme qui pourrait en avoir une autre utilité également. La base dudit

bâtiment (frame) sera de la responsabilité de la municipalité qui pourra s'en départir le moment venu.

#### **17-11-13 TRAVAUX RUE GRENIER**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Guy Hudon et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'entériner les travaux qui ont eu lieu sur la rue Grenier (forme de chemin et rechargement de pierre sur une longueur de 400 pieds), ceux-ci ayant été faits en même temps que les fossés le long de cette rue bordant le terrain de jeux, à même les surplus. Ces travaux entrent également dans le seuil admissible pour les travaux sur la taxe d'accise.

Il y aura une réunion de secteur de l'Association des chefs en sécurité incendie à Warwick le 27 novembre, M. Noël Côté devrait s'y rendre, la secrétaire fera la confirmation directement.

Il y aura une formation pour les nouveaux élus avec le Forum jeunesse le 14 novembre à Victoriaville, Mme Nancy Delisle devrait s'y rendre. Pour les autres formations ça ira après les fêtes.

#### **18-11-13 BUDGET RÉGIE DES SOURCES**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le budget du site d'enfouissement de la MRC des Sources pour 2014, au coût de 55 285 \$.

#### **19-11-13 ENGAGEMENT NOUVEAU POMPIER**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire l'engagement de Mathieu Leclerc comme pompier volontaire, et de payer sa formation conjointement avec la municipalité de Chesterville en 2014.

Nous ne cotiserons pas à l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique.

Nous recevons la copie signée de notre entente avec la Régie des 3 Monts, pour la deserte incendie du rang 10.

#### **20-11-13 SOUMISSION BORNE FONTAINE SÈCHE ANCIENNE CASERNE**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire l'achat de matériel chez J.U. Houle de Victoriaville au coût soumis de 1 361 \$, pour faire l'installation d'une borne fontaine sèche à l'ancienne caserne incendie ; il faut inclure également la dépense pour une plaque de métal, les panneaux d'information, la lumière extérieure, le temps d'installation et les autres coûts reliés à cette nouvelle installation, à même notre budget de schéma de couverture de risques.

#### **21-11-13 INSCRIPTION D'UNE NOUVELLE CONSEILLÈRE MUNICIPALE POUR SIGNATURE AU CENTRE FINANCIER DESJARDINS**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'ajouter le nom de Mme Nancy Delisle, nouvellement conseillère municipale au siège numéro 5, comme signataire au centre financier Desjardins ; une mise à jour sera faite en même temps pour tous les signataires des effets de la municipalité.

Il y aura une conférence de presse de la Conférence régionale des élus, le 14 novembre à 11 heures à Victoriaville, pour annoncer les projets des MRC d'Arthabaska et de l'Érable qui ont été financés dans le cadre de l'Alliance pour la solidarité et l'inclusion sociale du Centre-du-Québec. Mme Mc Sween, M. Hudon, de même que Mme Boutin et Mme Leclerc, chargées de projet, devraient s'y rendre pour notre projet «Une communauté solidaire».

#### **22-11-13 ADHÉSION SPAA 2014**

Il est proposé par Mme Lise Nolette, appuyée par Mme Nancy Delisle et résolu à

l'unanimité des conseillers présents d'adhérer à la SPAA pour 2014.

### **23-11-13 GRAND MÉNAGE**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'engager la firme Ménage Hebdo pour faire le grand ménage du centre communautaire. Mme Johanne Allard pourra donner les informations nécessaires.

On mettra du gravier autour de la maison des jeunes au printemps prochain afin que le terrain soit mieux accessible.

Il y a un fil électrique apparent au bout du terrain de jeux, suite au creusage de fossés, on demandera à l'électricien de venir le réparer.

On écrira une lettre aux différents comités qui ont la salle gratuitement de remettre la salle en bon état avant de partir (balayer, placer les tables).

### **24-11-13 COUPE D'ARBRE**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par M. Pascal Paquette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander à M. André Poirier de St-Fortunat de venir couper les pins qui sont prêts du centre communautaire et de la grotte parce que c'est dangereux quand il y a de forts vents, également de ramasser les branches après. Au printemps, on fera l'inspection de certains autres pour savoir si on va les couper aussi.

### **25-11-13 RÉPARATION LUMIÈRE DE RUE**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander à Hydro Québec de venir voir la lumière de rue près de l'entrée de la rue des Pins coin route 161, il semblerait qu'elle était connectée avec l'entrée électrique du puits desservant les résidents du domaine et que celui-ci a été débranché dernièrement.

### **26-11-13 RELANCE COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT/ACCUEIL**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que suite à la proposition de Madame Geneviève Boutin, le comité d'accueil soit relancé ; on accorde un budget de 50 \$ pour les nouveaux bébés et 35 \$ pour les nouveaux résidents.

### **27-11-13 RÉOLUTION D'APPUI HOCKEY MINEUR**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Nancy Delisle et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'appuyer le comité de parents pour que les enfants puissent s'inscrire au hockey mineur à Victoriaville au lieu d'Asbestos, considérant notre territoire d'appartenance (école, travail, service, MRC).

Il est proposé par M. Guy Hudon, appuyé par Mme Johanne Allard et résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander Hydro Québec pour faire l'installation d'une nouvelle lumière de rue près du pont du rang 1 sud, pour assurer une meilleure visibilité aux passants dans la courbe.

### **28-11-13 RESPONSABLE DES QUESTIONS FAMILIALES ET DES AÎNÉS**

Il est proposé par Mme Johanne Allard, appuyée par Mme Lise Nolette et résolu à l'unanimité des conseillers présents de reconduire M. Guy Hudon comme personne responsable des questions familiales et des aînés auprès du Carrefour action municipale et famille.

Il est proposé par M. Pascal Paquette, appuyé par Mme Johanne Allard et résolu à l'unanimité des conseillers présents de faire les transferts de fonds suivant :

- Allocation au chef pompier au poste schéma couverture de risque
- Réparation garage centre communautaire au surplus
- Entretien centre communautaire au surplus
- Réparation camion au poste pièces et accessoires
- Entretien équipement bureau au poste élection

- Cellulaire maire au poste cellulaire employé
- Chauffage garage au poste électricité garage
- Organisation soirée des bénévoles au poste élection

Le maire par la signature du présent document est en accord avec les résolutions et ne pose pas son veto.

France Mc Sween

Par la présente, la secrétaire certifie qu'il y a des fonds budgétaires et des crédits disponibles pour payer les dépenses autorisées au présent procès-verbal.

Il est proposé par Mme Lise Nolette, appuyée par Mme Nancy Delisle et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'ajourner la séance au mardi le 19 novembre à 19 heures.

L'assemblée se termine à 21 h 08.

Accepter sur proposition de Mme Johanne Allard  
Secunder par Mme Lise Nolette

**En signant le procès-verbal, le président d'assemblée est réputé avoir signé chacune des résolutions individuellement.**

France Mc Sween, maire

Christiane Leblanc, g.m.a. grade 1  
Directrice générale et sec. très.







